

DICO-TP

dictionnaire général des travaux publics

Tout le vocabulaire commenté des travaux routiers, ouvrages d'art, fondations spéciales, travaux souterrains, ouvrages maritimes, barrages, VRD, matériaux, engins de chantier... rassemblé en un volume pratique, illustré, facile à consulter !

6 000 définitions (complétées par les équivalents anglais des mots définis), 1 000 illustrations.

Une référence pour les professionnels, maîtres d'ouvrage, étudiants, enseignants.

Monique HANICOTTE
Documentaliste e.r. du CEBTP

Jacques LARAIVOIRE
Ingénieur de l'École Polytechnique
Ingénieur général honoraire des Ponts et Chaussées

Jean PERCHAT
Ingénieur de l'École Centrale de Paris, Professeur honoraire à l'ESTP et au CHEC, Ingénieur-conseil



2^e édition



832 pages
format 155 x 235
reliure luxe pelliculée
ISBN : 2-9523608-0-4

Après le succès de sa première parution (fin 1998), voici la seconde édition du dictionnaire des "TP"

un DICO-TP pour quoi faire ?

Pour rédiger avec rigueur et précision

Dans vos comptes rendus, projets de travaux, rapports de chantiers, courriers techniques, devis, offres de service, êtes-vous sûr d'utiliser toujours les termes appropriés ? Le DICO-TP détaille le sens des mots dans leur contexte professionnel.

Pour éviter des erreurs

L'interprétation erronée d'un détail d'un descriptif de travaux, d'un appel d'offres, ou d'une norme peut avoir des suites coûteuses : reprise d'ouvrage, réfections, litiges... Quel que soit le sujet, votre DICO-TP est l'assistant compétent. Il vous explique l'essentiel, et commente les points les plus importants. Il vous guide aussi dans vos recherches, en vous donnant les références des normes et des textes réglementaires.

Avec cette nouvelle édition, vous pouvez en plus comprendre ou traduire les textes techniques du français vers l'anglais (équivalents anglais à la fin de chaque définition), ou de l'anglais vers le français (important glossaire anglais / français annexé en fin d'ouvrage).

Pour le plaisir d'apprendre

Un bon dictionnaire reste le meilleur support de la connaissance. De l'historique des TP aux techniques les plus modernes, le DICO-TP est une mine inépuisable de découvertes.

le DICO-TP pour qui ?

Pour vous, professionnel des travaux publics ou du génie civil :

ingénieur, concepteur, entrepreneur, technicien, expert, enseignant ou étudiant dans ces domaines, votre DICO-TP est l'outil de référence au quotidien.

Pour vous, gestionnaire d'infrastructures :

service technique de municipalité, responsable d'infrastructures routières, d'ouvrage d'art... Votre DICO-TP vous aide à maîtriser le vocabulaire de vos interlocuteurs professionnels, et celui de vos fournisseurs.

Pour vos collaborateurs, le DICO-TP est aussi un fabuleux outil de formation permanente !

par correspondance :

Éditions ARCATURE
dictionnaires professionnels

40, rue Vaneau 75007 PARIS
tél. : 01 45 50 42 30 fax : 01 45 50 44 14

ou sur notre site :

www.dicobatonline.fr

DICO-TP Voici votre outil de référence au quotidien. Pour vous, il détaille et commente 6 000 termes sur tous ces sujets :

- marchés publics et privés ; organisation des chantiers, qualité
- cartographie, topographie ; géologie, mécanique des sols, géotechnique
- terrassements, compactage, remblayage
- matériaux et produits, matériaux routiers, géosynthétiques...
- engins de TP, de carrière, de manutention ; matériels, appareils de mesure et de contrôle
- VRD, assainissement, drainage, épuration, lagunage, canalisations
- chaussées : construction, contrôle, qualité, équipements (sécurité, signalisation, marquage...), entretien, pathologie, réparations
- voirie urbaine, mobilier urbain, aires et parcs de stationnement, chaussées piétonnes, trafic routier et autoroutier
- ouvrages souterrains : construction, entretien
- ponts et ouvrages d'art : éléments constitutifs, construction, pathologie, entretien
- barrages ; travaux maritimes et fluviaux
- forages, fondations, pieux, soutènements
- risques majeurs
- métiers des TP, formation professionnelle
- organismes professionnels et techniques
- outils de mesure et d'aide à la décision
- personnalités de l'histoire des TP
- ...et bien d'autres sujets encore

les références des normes et des textes réglementaires à consulter

équivalents anglais "GB" à la fin des définitions + glossaire anglais/français en annexe

plus de 1000 croquis, schémas, coupes, tableaux chiffrés, etc.

en début d'ouvrage : un index par thème, pour retrouver vite le mot exact que l'on a oublié

des définitions simples, claires, accessibles à tous

de nombreux renvois, pour accéder plus vite à l'information cherchée

en fin d'ouvrage, des ANNEXES très utiles :

- un "annuaire" de plus de 400 organismes techniques et professionnels qui peuvent vous aider
- une importante bibliographie de ouvrages et documents traitant de tous les sujets concernés
- des annexes techniques et diverses : unités, statistiques des TP, filières de formation, etc.

TRA 668

TRANCHEE n.f.
Galère étroite pratiquée dans le massif pour rendre possible le passage entre deux carrières. GB : storage.
Une tranchée en ciel est une saignée réglée dans le banc de ciel pour agrandir la hauteur de la galerie. Lorsqu'elle est pratiquée dans le banc de ciel, c'est une tranchée en pied.

TRANCHEE n.f.
• Ouverture, excavation à ciel ouvert pratiquée dans le sol dans le sens de la pente en vue d'assurer des fondations, d'installer des tuyaux, des conduites, etc.
• On appelle ainsi une fouille dont les dimensions sont supérieures à celles d'une fosse, soit sa largeur soit sa profondeur à 1 m et 2 m et sa hauteur est supérieure à 1 m.
Dans le domaine des chaussées et des ponts, la norme P 98-331 (septembre 1994) + PR P 98-331 (mars 2002) définit les tranchées : ouverture, remblayage, traitement des fondations.
SETRA. Etude et réalisation des tranchées (2001).
GB : trench, cutting, ditch.

TRANCHEE D'ANCRAGE
On dit qu'une ancre est encastrée dans les digues des bassins, ou encastrée pour s'assurer qu'il n'y a pas de glissement de l'ancrage entre le terrain naturel et le fond de la tranchée. On dit également que la tranchée de 20 à 30 cm, et on rempli la tranchée de matériaux élastiques comprimés.
GB : unchorage trench, pilehead trench.

TRANCHEE COUVERTE
Tranchée ouverte sur un de ses côtés et fermée en contrebas par une dalle, en appui contre un côté terrain, et pouvant appuyer sur des fondations ou sur un remblai. La tranchée est généralement dotée d'un trottoir (ou d'un passage à niveau).
La dalle de couverture peut porter elle-même la charge des véhicules ou à la tranchée, elle a une poutrelle ou un receveur qui remblai remblai au-dessus du terrain à recouvrir.
Le SETRA a publié en 2001 un guide pour la conception générale du génie civil des tranchées couvertes.
GB : roof cover.

TRANCHEE DRAINANTE
Dispositif de drainage dont les dimensions sont d'environ 30 cm de largeur et 1 m ou 1,50 m de hauteur ; il convient de respecter une légère pente de 3 cm par mètre. GB : roof drain.
Le fond de la tranchée doit être complètement posé sur un matériau filtrant sable et entouré d'un matériau imperméabilisant et d'auto-nettoyant (voir ill.).
Selon sa situation, on distingue pour une tranchée : la tranchée latérale située sur les bords extérieurs des couches de forme de la chaussée, la tranchée centrale située au milieu de la chaussée, la tranchée de fond de la chaussée, la tranchée réalisée avant la construction de la chaussée, la tranchée de fond de la chaussée (voir : Réseau de caniveaux de pression (voir : Réseau de drainage)).
Ces tranchées drainantes, on Comme filtre de tranchée drainante, on peut utiliser un géotextile ; celui-ci doit posséder un coefficient de perméabilité $\geq 0,1$ à $\geq 0,5$ kN/m² (voir ill.).
ouverture de filtration $\leq 150 \mu\text{m}$

caractéristiques	SP	Seuils	ST
résistance à la traction	$\geq 12 \text{ kN/m}$	≥ 25	$\geq 25 \text{ kN/m}$
résistance à l'effort tranchant	≥ 25	≥ 25	$\geq 25 \text{ kN}$
perméabilité	$\geq 0,1$ à $\geq 0,5$ kN/m ²	$\geq 0,1$ à $\geq 0,5$ kN/m ²	$\geq 0,1$ à $\geq 0,5$ kN/m ²
ouverture de filtration	$\leq 150 \mu\text{m}$		

TRANSCHEE n.f.
Engin de terrassement qui sert à creuser les tranchées.
GB : trenching machine, ditcher, trencher.

TRANSPORT n.m.
Action de passer ou de faire traverser à des personnes ou à des marchandises une région ou un pays, au cours d'un voyage ou d'un trajet effectué vers un autre pays.
GB : through.

TRANSPORT MARITIME, on appelle également :
• Dans le domaine maritime, on appelle ainsi l'action de transporter des marchandises, ainsi que le déchargement et le débarquement des voyageurs, des passagers et du matériel (passagers).
GB : maritime shipping (passenger), shipping / unshipping (goods).

TRANSMISSION n.f.
Déplacement d'ensemble d'un engin de transport ou de manutention. GB : travelling.

TRANSMISSIVITE n.f.
Pour un géotextile, perméabilité dans le sens de la tranchée, exprimée en m/s. Norme NF G 38-142 (juin 1999) - EN ISO 12958.
Pour un sol, produit du coefficient de perméabilité (k) par l'épaisseur (h) de la couche aquifère, soit E = k.h (en m/s).
GB : transmissivity.

TRANSPORT EN COMMUN
Moyen de transport collectif, par opposition à un transport individuel. L'autocour, par exemple, est conçu et aménagé pour le transport en commun de personnes et de leurs bagages.
GB : public transport.

TRANSPORT DE MATIERES DANGEREUSES
Voir : TDM.

TRANSPORTER n.m.
Appareil mécanique de manutention, constitué à la bande, utilisé en carrière, en sidérurgie et en gravière. Pour le déplacement des matériaux en vrac, il est équipé d'un système de rampe par une godasse.
Voir illustration.
GB : conveyor.

TRANSPORTER DE VRAIC
Navire conçu pour transporter des produits en vrac (charbon, minerais, produits agro-alimentaires...). Syn : vraquier.
GB : bulk carrier.

TRANSPORTOPHOLOGRAPHIE n.m.
Matériel routier permettant l'étude du trafic en travers d'une chaussée. Il existe un appareil statique qui comprend une règle de 4 m équipée d'un chariot mobile avec palpeur, et un appareil à ultrasons ; voir : transportophtograph.
GB : transportophtograph.

TRANSPORTOPHOLOMETRE n.m.
Matériel routier qui mesure le profil et la surface d'une chaussée et son dévers ; on peut aussi mesurer la vitesse de 90 km/h, il s'agit d'un appareil à ultrasons.
GB : laser profiler et profilometer.

TRAPPE n.f.
Petite porte qui ferme une ouverture et qui se lève ou se baisse à volonté.
GB : trap door.

TRAVAIL EN REGIE
Voir : Régie. GB : deviate works.

TRAVAILLER EN EPICRIE
Expression de jargon professionnel routier qui signifie que le poste d'ouvrage peut être livré à la demande et rapidement, des matériels de composition différente.

TRAVAUX HMO
Travaux à Haute Intensité de Main d'Œuvre. Site unique principalement dans les pays tropicaux et subtropicaux où, pendant la première moitié du 20^{ème} siècle, les routes étaient construites et entretenues en utilisant abondamment le travail manuel.

TRAVAUX SUR MEMOIRES
Dans le Code des Marchés Publics (CMP), il est précisé que le règlement des travaux,